

The Specification № 1

by the Contract № 441 from 23.01.2019

The Specification has been signed between DOMAINE AF GROS SAS referred to as "THE SELLER", and LLC "TS PLUS", referred to as "THE BUYER". THE SELLER shall supply THE PRODUCTS:

Специфікація № 1

до Договору № 441 від 23.01.2019

Специфікація складена між DOMAINE AF GROS SAS, надалі іменованій як ПРОДАВЕЦЬ та ТОВ "ТС ПЛЮС", надалі іменованій як ПОКУПЕЦЬ. ПРОДАВЕЦЬ поставляє ПРОДУКЦІЮ

11.03.2019

№	Product	Ukrainian classification УКТЗЕД	Volume, litre	Vintage, year	Alcohol, %	Bottles per case	Quantity of cases	Quantity of bottles	Quantity of EURO pallet	Total volume, litre	Region	Price per bottle, Euro	Total value, Euro
№	Найменування товару	УКТЗЕД	Об'єм, л	Вінтаж, рік	Алко, %	Пляшко в ящ.	Всього ящ.	Всього пляшок, шт.	К-сть піддонів, шт.	Всього об'єм, л	Регіон	Ціна за пляшку, Євро	Загальна сума, Євро
1	Beaune 1er cru "Montrevenots" Blanc	вино біле сухе 2204 21 13 00	0,750	2017	13,00	6	6	36	0,12	27,00	BURGUNDY	35,00	1 260,00
2	Savigny 1er cru "Clos Des Guettes"	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2014	13,00	6	2	12	0,04	9,00	BURGUNDY	25,00	300,00
3	Vosne Romanée "Aux Réas"	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2013	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	32,00	192,00
4	Vosne Romanée "Aux Réas"	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2014	13,00	6	7	42	0,14	31,50	BURGUNDY	32,00	1 344,00
5	Pommard 1er cru "Les Pezerolles"	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2013	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	40,00	240,00
6	Pommard 1er cru "Les Arvelets"	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2015	13,00	6	7	42	0,14	31,50	BURGUNDY	40,00	1 680,00
7	Pommard 1er cru "Les Chanlins"	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2011	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	39,00	234,00
8	Pommard 1er cru "Les Chanlins"	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2012	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	39,00	234,00
9	Pommard 1er cru "Les Chanlins"	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2013	13,00	6	2	12	0,04	9,00	BURGUNDY	40,00	480,00
10	Pommard 1er cru "Les Chanlins"	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2014	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	40,00	240,00
11	Richebourg Grand Cru	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2013	13,00	3	1	3	0,02	2,25	BURGUNDY	250,00	750,00
12	Health certificate (administrative charges) / сертифікат здоров'я (адміністративні витрати)						30	177	0,60	132,75		-	7104,00

The cost of loading operations is included in the price of the Goods. / Вартість завантажувальних робіт включена в ціну за Товари.

This Specification has been signed by:

Дану Специфікацію підписали:

On behalf of the BUYER / за ПОКУПЦЯ :

Volodymyr Vasylyuk

Володимир Василук

On behalf of the SELLER / за ПРОДАВЦЯ :

CAROLINE PARENT

CAROLINE PARENT

SAS DOMAINE AF GROS

5 Grande Rue - 21630 Pommard
SIRET 383 967 346 00016
T.V.A. FR 84 383 967 346

The Specification № 1

by the Contract № 440 from 23.01.2019

The Specification has been signed between FRANCOIS PARENT SAS referred to as "THE SELLER", and LLC "TS PLUS", referred to as "THE BUYER". THE SELLER shall supply THE PRODUCTS:

Специфікація № 1

до Договору № 440 від 23.01.2019

Специфікація складена між FRANCOIS PARENT SAS, надалі іменованій як ПРОДАВЕЦЬ та ТОВ "ТС ПЛЮС", надалі іменованій як ПОКУПЕЦЬ. ПРОДАВЕЦЬ поставляє ПРОДУКЦІЮ

13.03.2019

№	Product	Ukrainian classification УКТЗЕД	Volume, litre	Vintage, year	Alcohol, %	Bottles per case	Quantity of cases	Quantity of bottles	Quantity of EURO pallet	Total volume, litre	Region	Price per bottle, Euro	Total value, Euro
№	Найменування товару	УКТЗЕД	Об'єм, л	Вінтаж, рік	Алко, %	Пляшок в ящ.	Всього ящ.	Всього пляшок, шт.	К-сть піддонів, шт.	Всього об'єм, л	Реґіон	Ціна за пляшку, Євро	Загальна сума, Євро
1	Chassagne Montrachet 1er cru Morgeot	вино біле сухе 2204 21 13 00	0,750	2012	13,00	3	1	3	0,02	2,25	BURGUNDY	52,00	156,00
2	Chassagne Montrachet 1er cru Morgeot	вино біле сухе 2204 21 13 00	0,750	2013	13,00	6	2	12	0,04	9,00	BURGUNDY	52,00	624,00
3	Chassagne Montrachet 1er cru Morgeot	вино біле сухе 2204 21 13 00	0,750	2014	13,00	6	5	30	0,10	22,50	BURGUNDY	52,00	1.560,00
4	Corton Charlemagne	вино біле сухе 2204 21 13 00	0,750	2016	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	95,00	570,00
5	Bourgogne Hautes Côtes de Nuits - Rouge	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2015	12,50	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	13,00	78,00
6	Beaune 1er cru les Boucheroites	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2012	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	27,00	162,00
7	Beaune 1er cru les Sizies	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2013	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	27,00	162,00
8	Morey/ St Denis	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2016	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	30,00	180,00
9	Gevey Chambertin	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2014	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	31,00	186,00
10	Gevey Chambertin	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2015	13,00	6	7	42	0,14	31,50	BURGUNDY	32,00	1.344,00
11	Vosne Romanée	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2013	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	30,00	180,00
12	Vosne Romanée	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2014	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	30,00	180,00
13	Vosne Romanée	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2016	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	32,00	192,00
14	Pommard 1er cru les Arvelets	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2012	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	40,00	240,00
15	Volnay 1er cru les Fremiets	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2011	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	35,00	210,00
16	Volnay 1er cru les Fremiets	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2012	13,00	6	1	6	0,02	4,50	BURGUNDY	35,00	210,00
17	Volnay 1er cru les Brouillards	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2013	13,00	6	2	12	0,04	9,00	BURGUNDY	35,00	420,00
18	Echezeaux Grand Cru	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2014	13,00	3	1	3	0,02	2,25	BURGUNDY	115,00	345,00
19	Clos Vougeot	вино червоне сухе 2204 21 43 00	0,750	2014	13,00	3	1	3	0,02	2,25	BURGUNDY	90,00	270,00
20	Health certificate (administrative charges) / сертифікат здоров'я (адміністративні витрати)												150,00
							31	177	0,62	132,75			7419,00

The cost of loading operations is included in the price of the Goods. / Вартість завантажувальних робіт включена в ціну за Товари.

This Specification has been signed by:

Дану Специфікацію підписали:

On behalf of the BUYER / за ПОКУПЦЯ :

Volodymyr Vasyuk

Володимир Василук

On behalf of the SELLER / за ПРОДАВЦЯ :

CAROLINE PARENT

CAROLINE PARENT

SAS FRANÇOIS PARENT
« MAISON PARENT GROS »

1 Place de l'Europe - 21630 Remmard

Tel. 03 80 22 61 85

SIRET 420 425 969 00029

T.V.A. FR 14 420 425 969